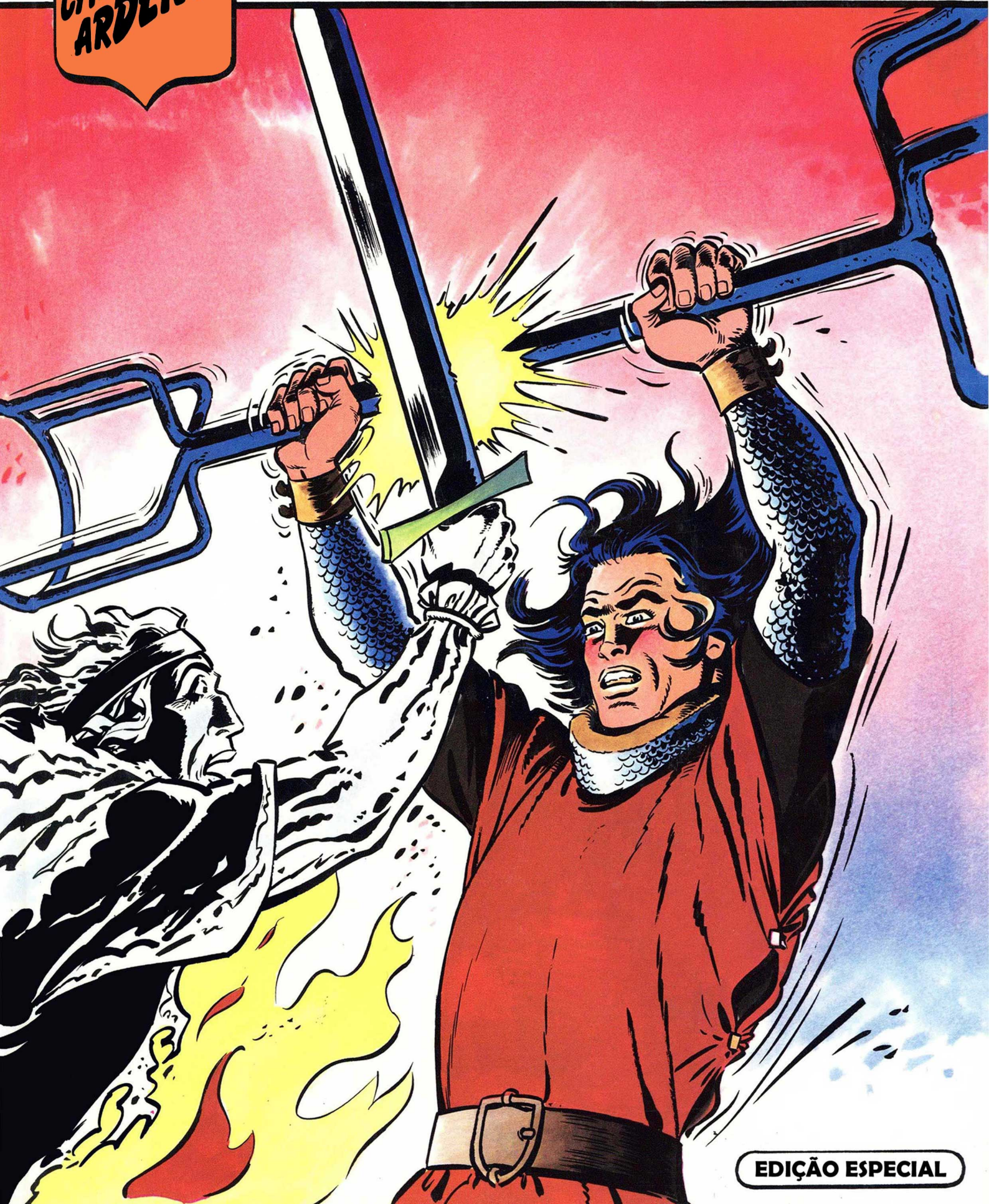




**CAVALEIRO
ARDEnte**

FRANÇOIS CRAENHALS

SANGUE DE BOI



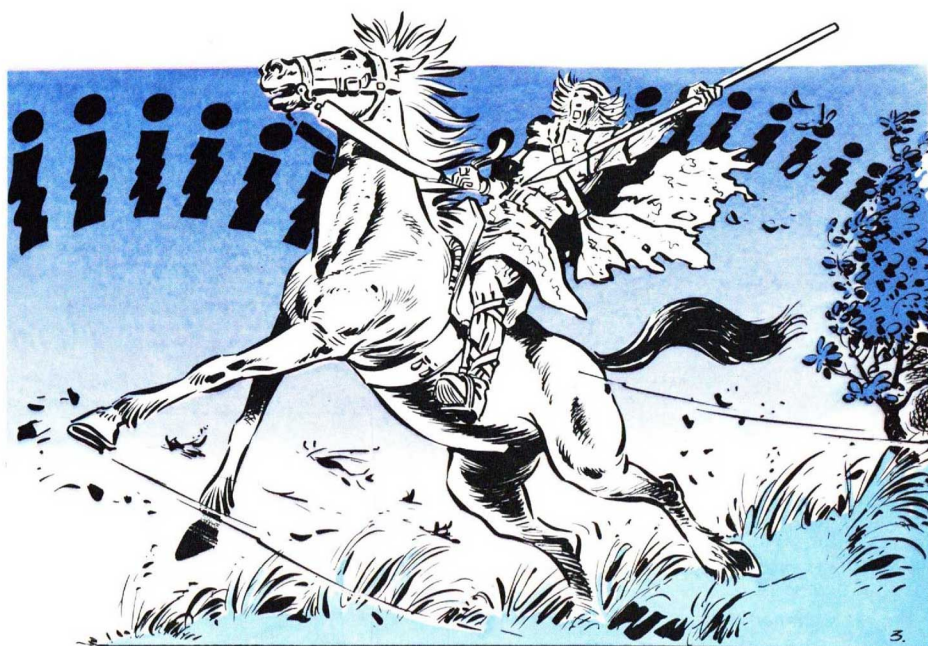
EDIÇÃO ESPECIAL

FRANÇOIS CRAENHALS

CAVALEIRO ARDENT

SANGUE DE BOI

E
O BARQUEIRO
O ESPECTRO DE MOTTE
A APOSTA
A DAMA DOS OLHOS AZUIS



EDITIONS MAGIC-STRIP
46 BOULEVARD MAURICE LEMONNIER
1000 BRUXELLES

O ESPECTRO DE MOTTE



SEMPRE PREOCUPADO COM AS ESTRADAS QUE MANDOU CONSTRUIR NA SUA BELÍSSIMA PROPRIEDADE DE ROUGE COGNE, ARDENT É CHAMADO COM URGÊNCIA A UM LOCAL CHAMADO "LA MOTTE FRANQUE".



POR DEUS... ESTE SITIO ESTÁ TOTALMENTE DESERTO?

OLÁ... HÁ ALGUÉM?

AH... É VOCÊ, MESTRE ARDENT? EU... EU PENSEI QUE FOSSE... O... ESPECTRO...



O ESPECTRO? VÁ LÁ... QUE É ESSA FÁBULA? AUGIER, VOCÊ É O MEU MELHOR MESTRE DE OBRAS E NÃO ACREDITO QUE TENHA BEBIDO... ENTÃO CONTE-ME TUDO DESDE O INÍCIO...



AQUI ESTÁ, SENHOR, TUDO COMEÇOU COM OS TRABALHADORES ENCARREGADOS DE IR BUSCAR ÁGUA À FONTE QUE SE ENCONTRA AO PÉ DE "LA MOTTE FRANQUE"...



ELES ALEGAVAM QUE O LUGAR ERA ASSOMBRADO PELO ESPÍRITO DE UM CAVALEIRO FRANCO... ALGUNS O TINHAM VISTO, OUTROS TINHAM OUVIDO AS SUAS LAMENTAÇÕES...

MAS EIS QUE UMA NOITE, FOMOS ACORDADOS POR GRITOS HORRÍVEIS... E VIMOS O QUE ERA... FOI HORRÍVEL, SENHOR



ELE ERA TODO BRANCO, MONTADO NUM CAVALO BRANCO... E GIRAVA EM TORNO DO CANTEIRO DE OBRAS, CONTORCENDO-SE E GRITANDO COMO SE ESTIVESSE A SER DEVORADO PELAS CHAMAS DO INFERNO.



NO DIA SEGUINTE, MAIS DA METADE DOS TRABALHADORES TINHAM ABANDONADO O CANTEIRO... E TODAS AS NOITES O ESPECTRO VOLTAVA... E TODAS AS NOITES, ELE CONTINUAVA A FAZER AS SUAS VOLTAS INFERNAIS À NOSSA VOLTA...



FINALMENTE, FIQUEI SOZINHO COM UM COMPANHEIRO CORAJOSO... MAS O ESPECTRO, ENCORAJADO, VEIO ATACAR-NOS DIRETAMENTE...



OLHE, SENHOR... ESTA LÂMINA PASSOU A POUCOS CENTÍMETROS DA CABEÇA DO MEU COMPANHEIRO... NÓS NÃO OUSAMOS... TOCAR NELA...

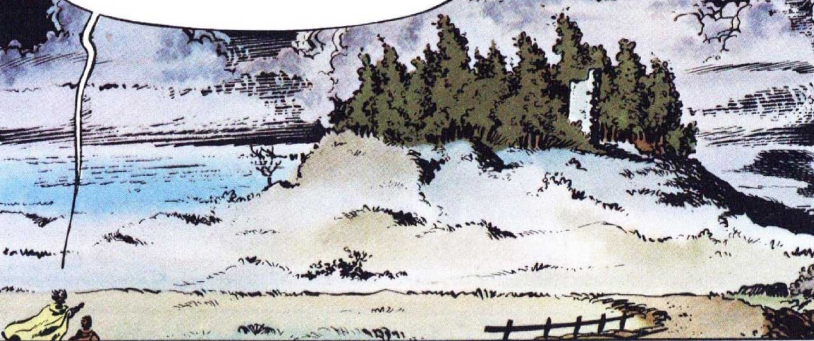


EU AGUENTEI ATÉ À SUA CHEGADA, SENHOR... MAS, POR FAVOR... DEIXE-ME DORMIR NA ALDEIA... POIS SINTO QUE ESTOU A PERDER A RAZÃO...



VÁ, AMIGO... EU COMPREENDO!

AH, MAS! EU NÃO TINHA PERCEBIDO QUE HAVIA RUÍNAS NESSE MOTTE...



ARDENT FICA PENSATIVO POR UM BOM TEMPO.



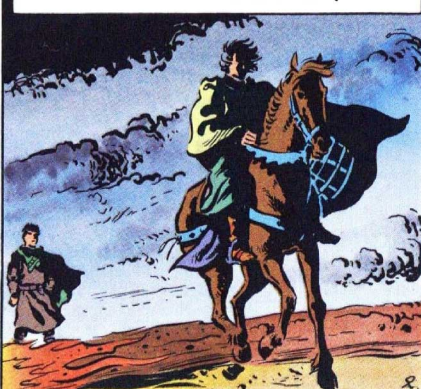
ANTES DE PARTIR, VOCÊ VAI ME FAZER UM GRANDE FAVOR... VENHA AQUI PARA QUE EU EXPLIQUE...

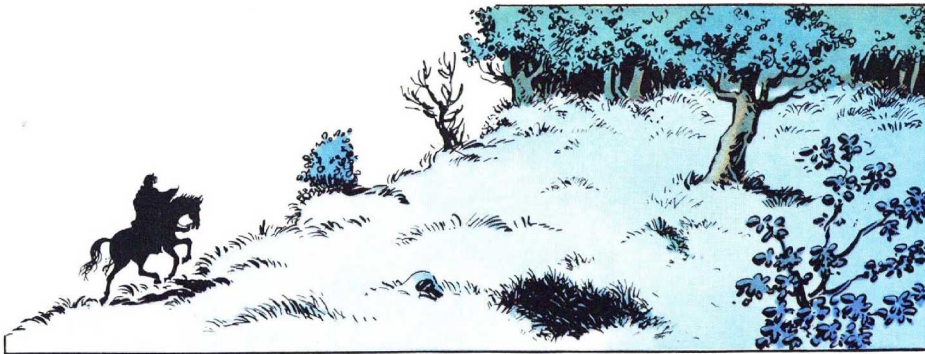


E ARDENT ENTRA COM O MESTRE DE OBRAS NUM ABRIGO ONDE PERMANECEM POR MUITO TEMPO.



DEPOIS, O CAVALEIRO ARDENT DIRIGE-SE RESOLUTAMENTE PARA "LA MOTTE FRANQUE".





LOGO ELE SAIRÁ E VOLTARÁ
PARA O CANTEIRO DE OBRAS.



PREPAREI TUDO PARA A
SUA NOITE DE
VIGÍLIA...



VENHA, DEIXE-ME
AJUDÁ-LO, SENHOR...



AQUI, ATRÁS DESTA
PROTECÇÃO, VOCÊ ESTARÁ
SEGURO...



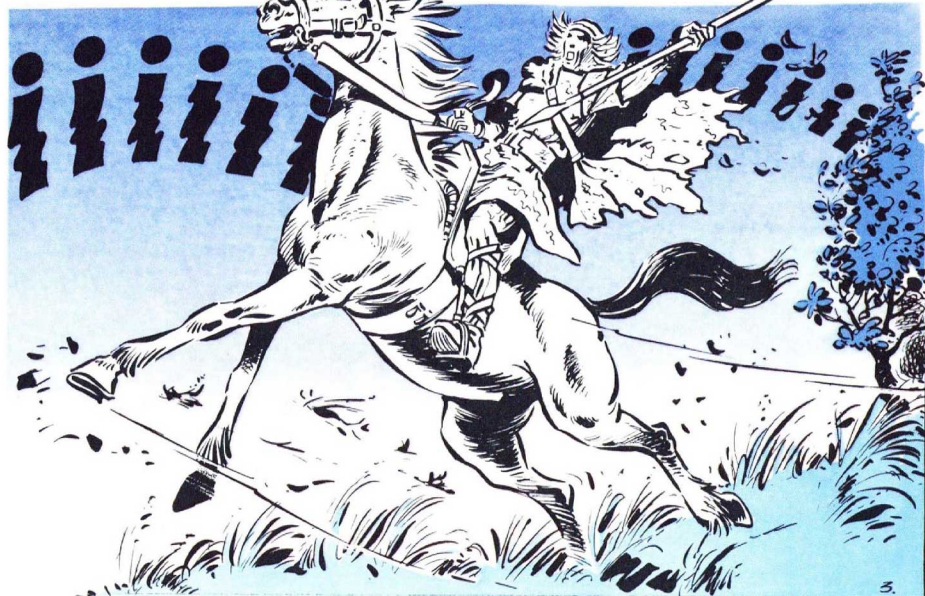
ATÉ AMANHÃ, SENHOR!
... E QUE DEUS O
GUARDE!...



ARDENT PODE CONTEMPLAR À VONTADE A PAISAGEM DESTA PLANÍCIE
DESOLADA, ONDE APENAS O MONTE É CURIOSAMENTE COBERTO POR UMA
VEGETAÇÃO ESPESSE QUE O VENTO BATE INCANSÁVELMENTE...



DE REPENTE...



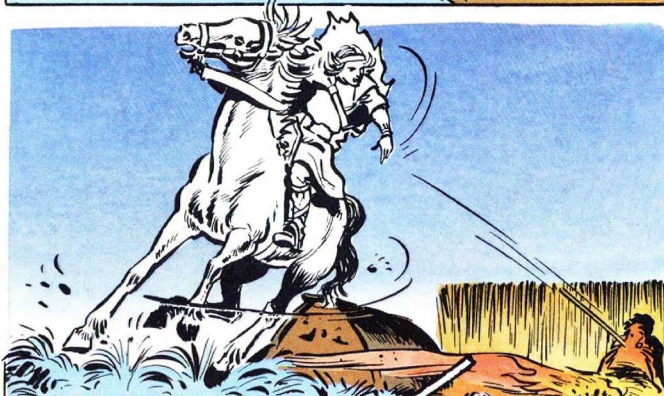
ÔÔÔÔÔH!...
ASTAROTH,
PRÍNCIPE DAS
TREVAS, DERRAME
OS SEUS
MALEFÍCIOS
SOBRE TUDO O
QUE VIVE AQUI...



QUE PEREÇAM, ENTÃO,
AQUELES QUE OUSAM
PISAR O TEU DOMÍNIO
RESERVADO!



QUE
PEREÇAM!...



E QUE OS SEUS OSSOS
SEQUEM SOB O TEU
SOPRO, Ó, ASTAROTH!...



MAS O ESPECTRO DEVE TER GUARDADO
ALGUNS SENTIMENTOS HUMANOS, POIS CAI
DE MEDO AO VER APARECER DIANTE DELE O
FANTASMA DO HOMEM QUE ACABOU DE
MATAR!



NÃO! NÃO!...
PIEDADE...



HAHAHAHAHA!...
É DIVERTIDO VER
TREMER DE MEDO
AQUELE QUE DEVERIA
FAZER OS OUTROS
TREMEREM!...



MAS CHEGA DE RIR...
LEVANTE-SE, ASSASSINO...

ALGUNS INSTANTES DEPOIS, O ESPECTRO ESTÁ FIRMEMENTE PRESO A UMA PAREDE



DEPRESSA COMPREENDI QUE ESSAS RUÍNAS ESCONDIAM.

...A CHAVE DO MISTÉRIO... E QUE ESSA TORRE DEVIA ESCONDER ALGUMA SAÍDA SUBTERRÂNEA



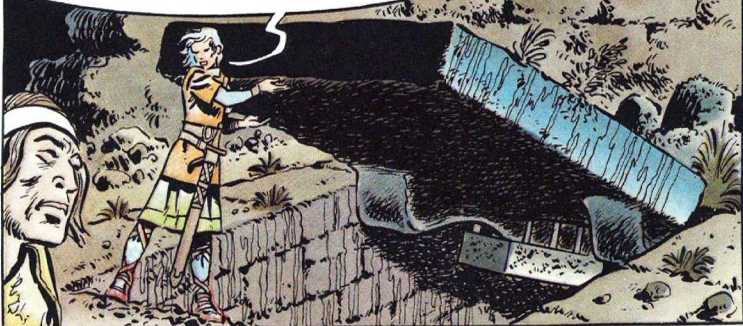
TAMBÉM COM A AJUDA DO MESTRE DE OBRAS, EU CRIEI UM MANEQUIM...



QUE EU PRENDI AO MEU CAVALO. E FOI ELE QUE VOCÊ VIU VOLTAR PARA O CANTEIRO DE OBRAS.



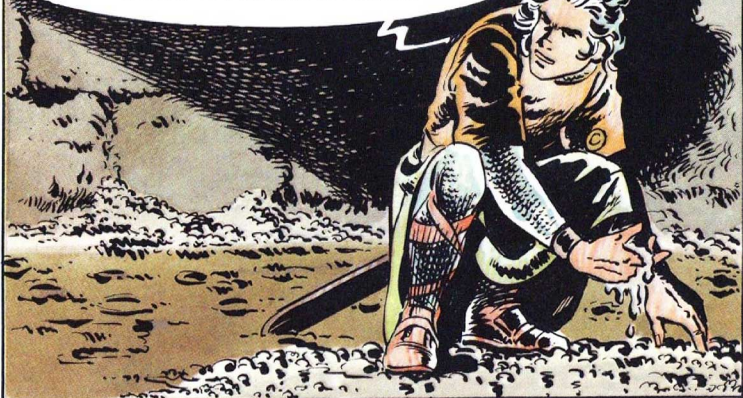
CONSEGUI VER-TE SAIR DESSA SAÍDA SUBTERRÂNEA... É UMA MÁQUINA PRODIGIOSA... QUE SE MANEJA FACILMENTE...



GRAÇAS A ESTES FABULOSOS CONTRAPESOS...



COMO VOCÊ, EU USEI ESSA LAMA CALCÁRIA BRANCA QUE ESCORRE DO SOLO PARA ME COBRIR.



E AGORA, BOM ESPÍRITO, VOCÊ VAI ME EXPLICAR O MOTIVO DESTA FARSA INFAME!...



ENCONTRAMOS-NOS A MEIA MILHA DE DISTÂNCIA, NO CASTELO DO SENHOR MATYN. ESTE ÚLTIMO ESTÁ SOZINHO EM FRENTE À SUA LAREIRA. UMA PORÇÃO DA LADEIRA DE MADEIRA ABRE-SE COM UM LEVE RUÍDO AO LADO DELE.



APÓS UM BREVE OLHAR O SENHOR VOLTA AO SEU DEVANEIO MELANCÓLICO...

ENTÃO, LIONEL, MEU SOBRINHO... ONDE ESTAMOS? O CANTEIRO DE OBRAS AINDA ESTÁ DESERTO, APESAR DA CHEGADA DO CAVALEIRO ARDENT?





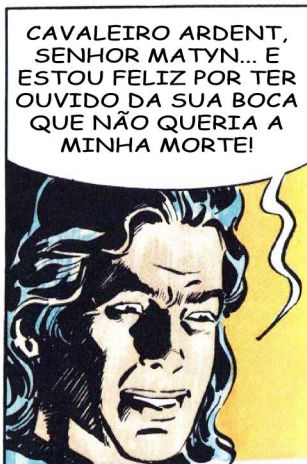
MELHOR, MEU TIO...
EU O MATEI!...



MISERÁVEL!... EU DISSE PARA SEMEAR O TERROR,
SIM... MAS NÃO PARA MATAR... VOCÊ É UM
TRAIÇOEIRO... VOCÊ...



MASI? VOCÊ... VOCÊ
NÃO É O LIONELI?...
QUEM É VOCÊ?...



CAVALEIRO ARDENT,
SENHOR MATYN... E
ESTOU FELIZ POR TER
OUVIDO DA SUA BOCA
QUE NÃO QUERIA A
MINHA MORTE!



ISSO É UMA SORTE PARA
SI... O SEU SOBRINHO
TERÁ, PORTANTO,
EXCEDIDO AS SUAS
INTENÇÕES!



VAMOS... DEIXE-ME EXPLICAR-TE...
EU ESTAVA DESESPERADO COM A
IDÉIA DE QUE ALGUÉM PUDESSE
DESCOBRIR A SAÍDA DO TÚNEL
QUE PARTIA DO MEU CASTELO...
MAS, COM ESTA ESTRADA QUE
VEM DIRETO PARA A
MORTE...



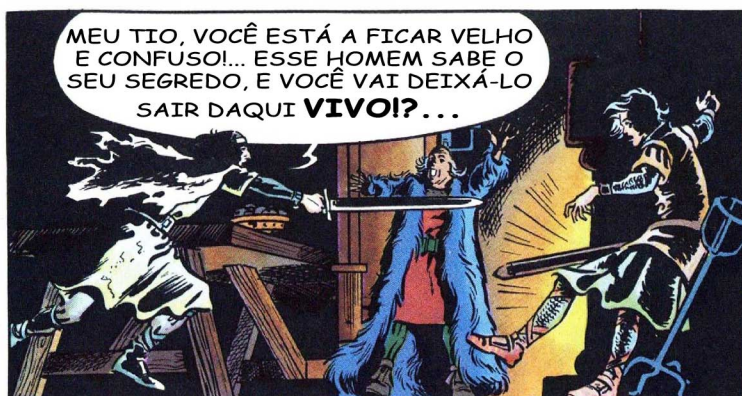
OS TRABALHADORES TERIAM INEVITAVELMENTE
DESCOBERTO... ESTE TÚNEL, SENHOR, QUE JÁ
PRESTOU SERVIÇOS EMINENTES À MINHA
FAMÍLIA... E COM ESTES TEMPOS TURBULENTOS E
GUERRAS ININTERRUPTAS...

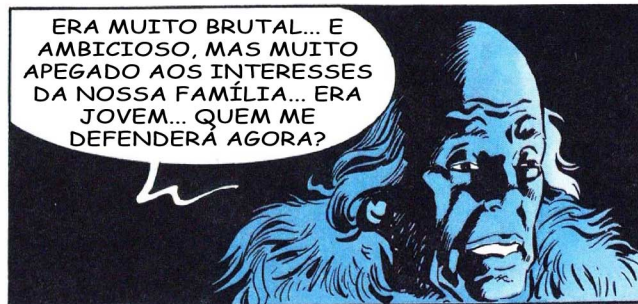


SIM, EU COMPREENDO... TAMBÉM NÃO
GOSTARIA QUE SE SOUBESSE ONDE TERMINA
O TÚNEL DO MEU CASTELO... MAS VOCÊ É
CULPADO POR TER ENVIADO
ESSE LIONEL...

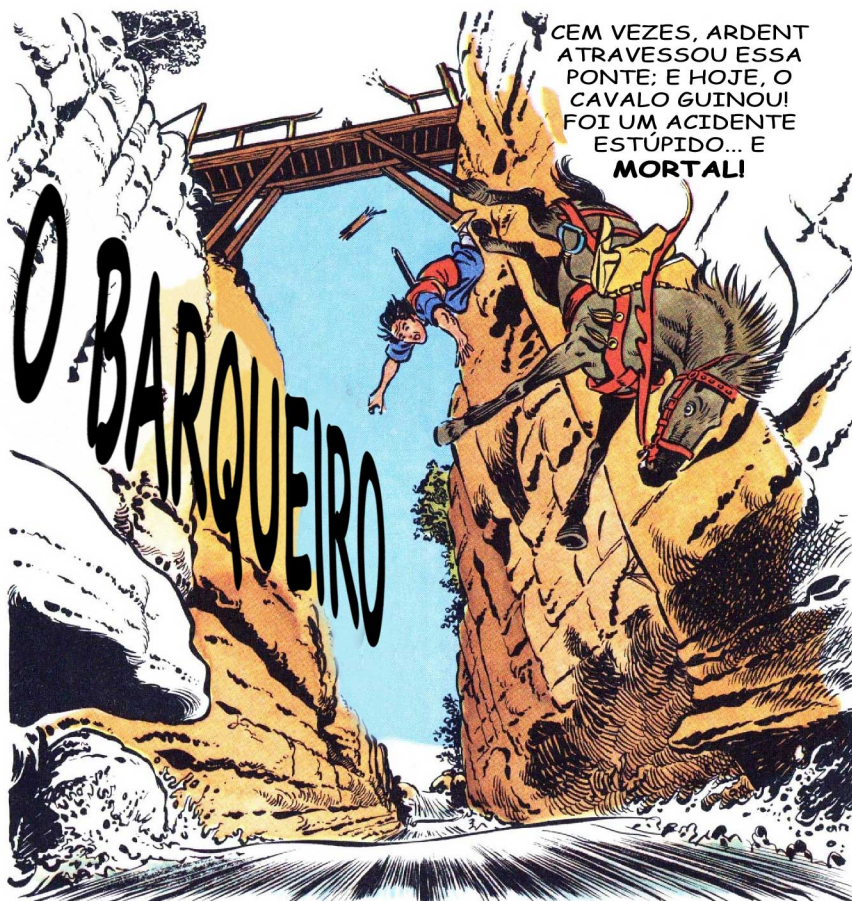


QUE QUIS ME MATARI...
POR ISSO EXIJO QUE...





FIM



CEM VEZES, ARDENT
ATRAVESSOU ESSA
PONTE: E HOJE, O
CAVALO GUINOU!
FOI UM ACIDENTE
ESTÚPIDO... E
MORTAL!



UM CHOQUE QUE
ESTOUROU O SEU
PEITO.



DEPOIS, UMA VIAGEM TRANQUILA...



POR QUE MILAGRE ELE, SE ENCONTRA
POUCO DEPOIS, EM PÉ NA MARGEM,
COM AS ROUPAS SECAS?



NUNCA TERIA ACREDITADO
QUE PODERIA SAIR DISSO
ASSIM... ILESO...



TONG TONG TON



ISSO VEM DO
LAGO... PRECISO
ME APRESSAR...

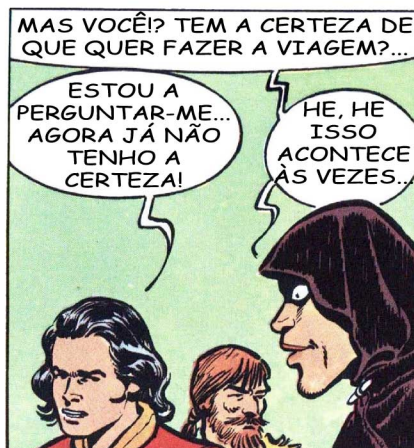
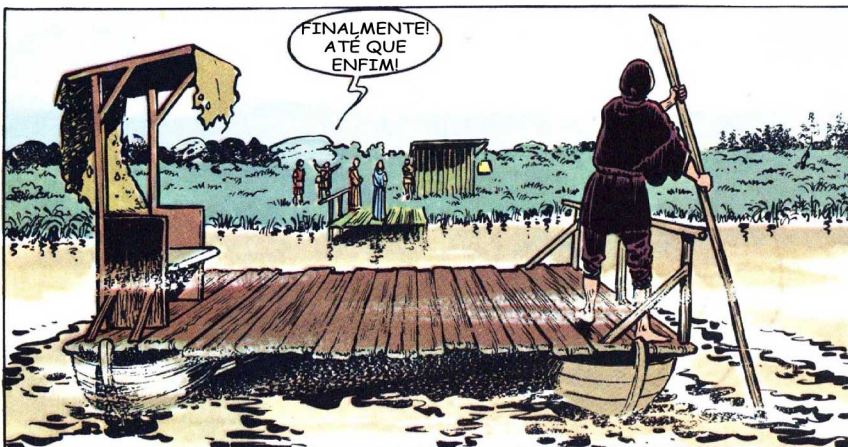
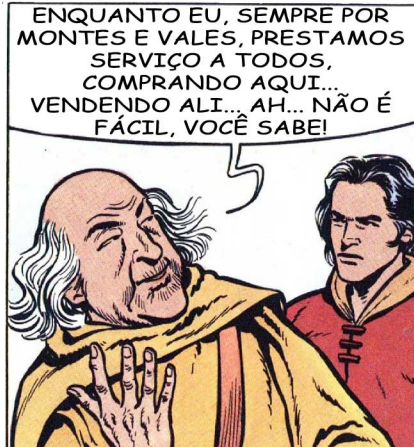
ALIÁS...
PORQUÊ
ESTA
PRESSA?

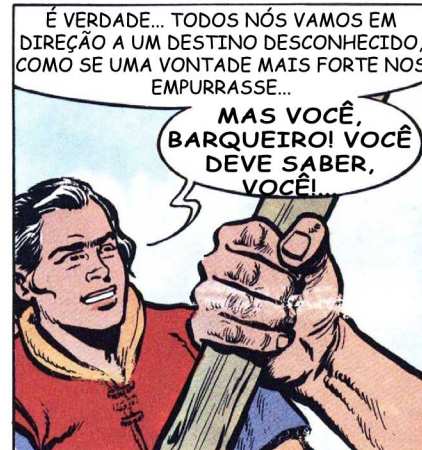


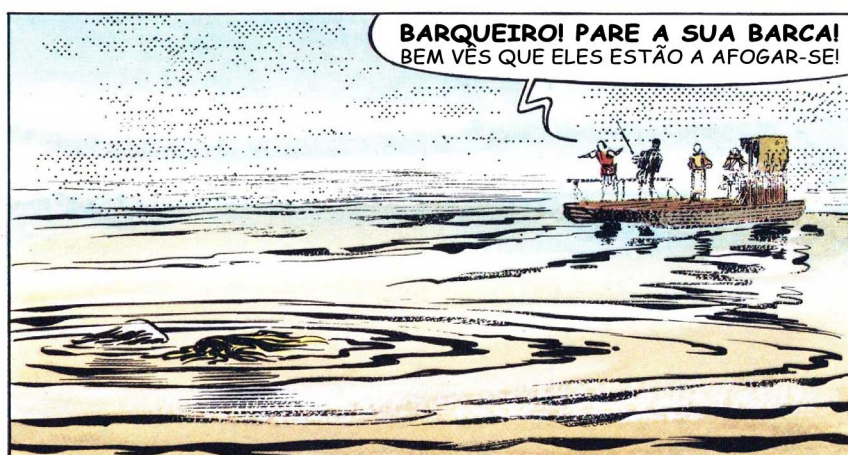
E ESSE LAGO... ELE
REALMENTE O
CONHECIA?...

QUE, EU JÁ VI...
MAS ONDE?!

TOOONG







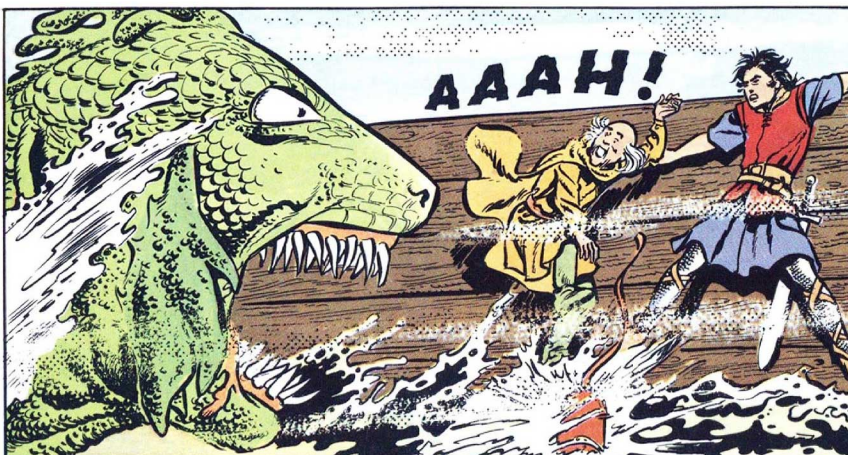
ENTÃO, SURGINDO DAS ÁGUAS, UMA CRIATURA DE PESADELO
APARECE AOS OLHOS HORRORIZADOS DOS HOMENS...



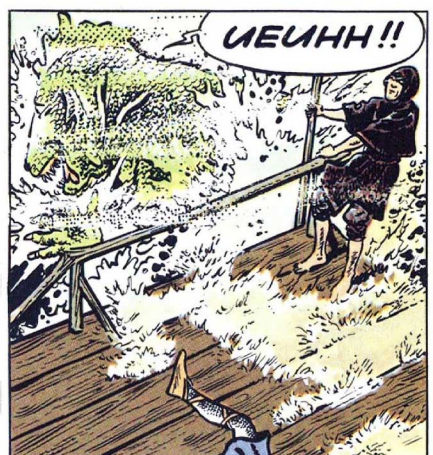
A... A... CAIXA!... A...
A CORREIA
PARTIU-SE.



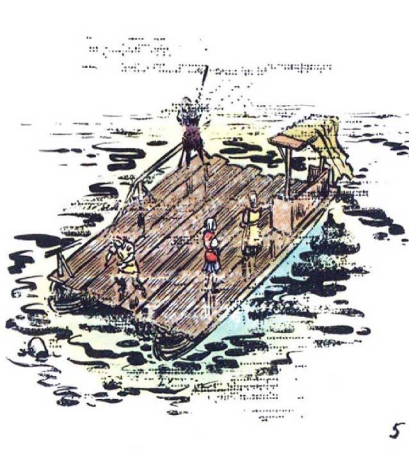
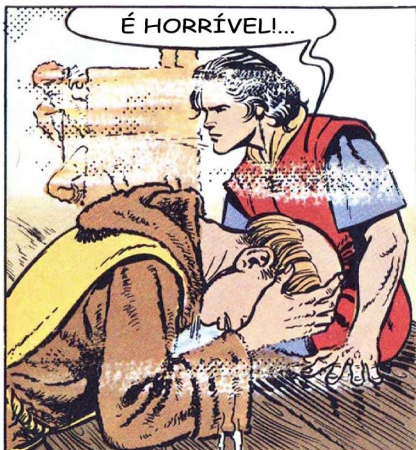
MAS DEIXA ISSO,
CABEÇA-DURA!



UEUUH!!



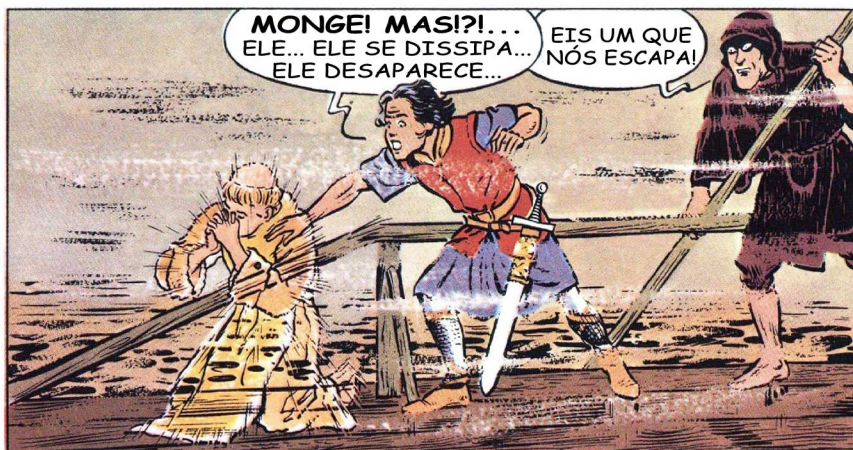
É HORRÍVEL!...



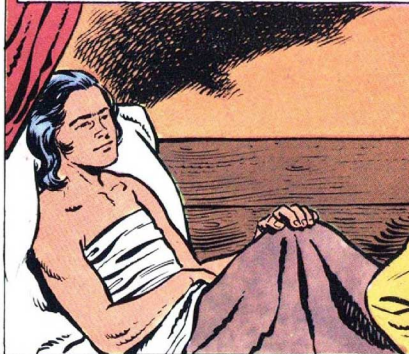
MIL DIABOS! A
CAIXA!! DÁ-ME A
TUA VARA,
BARQUEIRO!







ALGUNS DIAS SE PASSARAM NO CASTELO DO SENHOR EUSTACHE, ONDE ARDENT SE RECUPERA LENTAMENTE DO SEU ACIDENTE



TRÊS COSTELAS PARTIDAS, PARA UMA QUEDA ASSIM, É POUCO PREÇO A PAGAR POR TER ESCAPADO A MORTE.



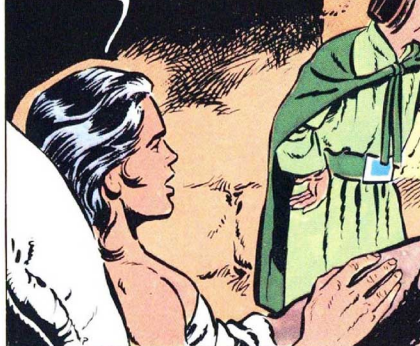
ESCAPADO DA MORTE, EU ESTIVE MAIS PERTO DELA DO QUE VOCÊ IMAGINA, BRADROC... EU A VI?...



ISSO É UM CONTO... COMO É A MORTE, HUM?!... É GORDA E CHEIA? OU MAGRA E SECA?... VÁ LÁ, ESTÁS A DELIRAR...



PARA QUEM SOAM ESTES SINOS?... SENHOR EUSTACHE



HM... TIVEMOS MUITAS MORTES NA REGIÃO... TRATA-SE DE UM MONGE MUITO JOVEM E DE UM COMERCIANTE RICO QUE ESTÃO A LEVAR PARA O SEU ÚLTIMO DESCANSO...



UM MONGE... E UM COMERCIANTE RICO?... MAS ENTÃO?... TAMBÉM MORREU UMA JOVEM, APAIXONADA POR UM CERTO LENHADOR...



É VERDADE..

E... UM LADRÃO DE BARBA FARTA.



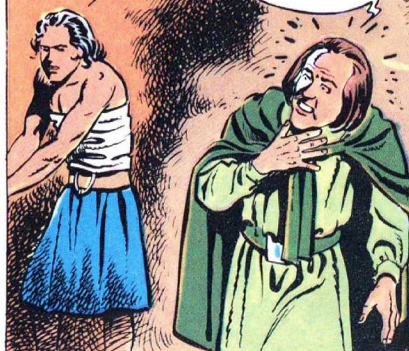
SIM, SIM... EU TINHA-ME ESQUECIDO... ELE NÃO TEVE SEPULTURA...

MAS... CO... COMO É QUE VOCÊ SABE DISSO?



EU ESTAVA COM ELAS.

O QUÊ? EU... PRECISO SAIR UM INSTANTE!



HAHAHA!... O QUE VOCÊ FEZ DE NOVO PARA ASSUSTAR TANTO O BRAVO EUSTACHE? HAHA. ELE ESTAVA PÁLIDO COMO UM ESPÍRITO... BEM! VAMOS AO QUE INTERESSA... TENHO AQUI VINHO, UM PATÊ DE FRANGO, MEL... FRUTAS...



TEM RAZÃO, MEU BRAVO BRADROC! VAMOS AO QUE INTERESSA... ESTOU COM UMA FOME DE LOBO!...



FIM

SANGUE *de* BOI

ASSIM, A MINHA FILHA CYRIELLE DEIXOU A MINHA CASA PARA SEGUIR ESSE POBRE COITADO... ESSE GRELUCHON DE JEHAN, FILHO DE HUDES, VERGONHA PARA ELES!... E AZAR PARA ELES, POIS A MINHA IRA SERÁ TERRÍVEL!



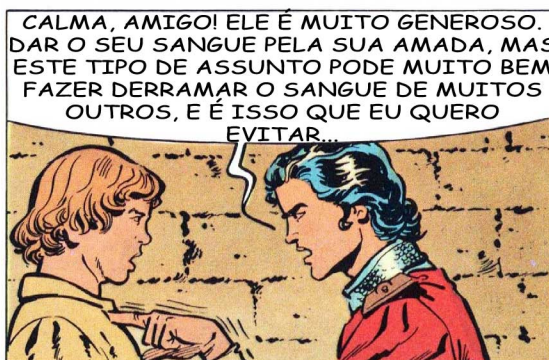
E FOI NESTE ESTADO DE EXCITAÇÃO QUE O SENHOR BOVERT VEIO QUEIXAR-SE AO SEU SENHOR FEUDAL, O CAVALEIRO ARDENT.

VOCÊS SABEM BEM QUE ESTA OFENSA À MINHA HONRA SERÁ LAVADA COM SANGUE!



NÃO FAÇA ISSO, MESSIRE BOVERT: VOCÊ IRRITAR-ME-IA! VOU IMEDIATAMENTE ORDENAR AO SENHOR HUDES QUE LHE DEVOLVA A SUA FILHA CYRIELLE...









O PORCO!!
POIS ESTE ATO TEM A
ASSINATURA DO
COVARDE BOVERT!

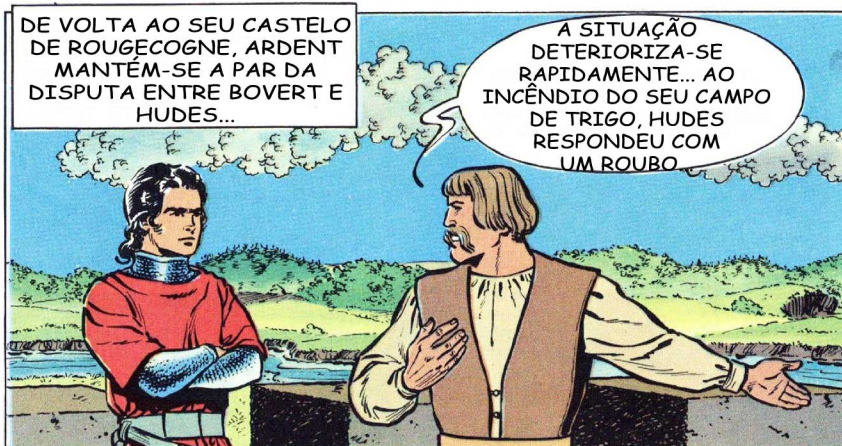


ESTE CRIME
NÃO FICARÁ
IMPUNE!...

É ISSO
MESMO QUE EU
DIZIA, OS
INOCENTES VÃO
SOFRER COM A
VOSSA ESTÚPIDA
DISPUTA!...



SENHOR ARDENT, SOU VOSSO
VASSALO... MAS NO QUE DIZ
RESPEITO AOS MEUS ASSUNTOS
PESSOAIS, NÃO TENHO DE LHE
PRESTAR CONTAS!



DE VOLTA AO SEU CASTELO
DE ROUGECONNE, ARDENT
MANTÉM-SE A PAR DA
DISPUTA ENTRE BOVERT E
HUDES...

A SITUAÇÃO
DETERIORIZA-SE
RAPIDAMENTE... AO
INCÊNDIO DO SEU CAMPO
DE TRIGO, HUDES
RESPONDEU COM
UM ROUBO.



DE GADO. BOVERT FICOU TÃO
FURIOSO QUE MANDOU DEMOLIR
O MOINHO DO SEU ADVERSÁRIO...
OS DOIS HOMENS PROCURAM
AGORA ALIADOS. E O PAÍS
DIVIDE-SE AOS POUCOS EM DOIS
CLÃS.



ERA ISTO QUE
EU TEMIA...

ESTA
MANHÃ TIVEMOS
DE INTERVIR NO
BAIRRO DOS
ARTESÃOS...



ONDE UMA BRIGA
OPÔS OS DEFENSORES
DAS DUAS
TENDÊNCIAS...



MAS O ASSUNTO CHEGA
RAPIDAMENTE AO SEU
CLÍMAX. BOVERT
DESAFIA HUDES PARA
UM DUELO SINGULAR...

E SE NÃO ÉS
UM COVARDE,
ENCONTRAR-TE-ÁS PERANTE
MIM, ESTA NOITE, NUM
CAMPO DELIMITADO" PERTO
DOS TRÊS CARVALHOS!"

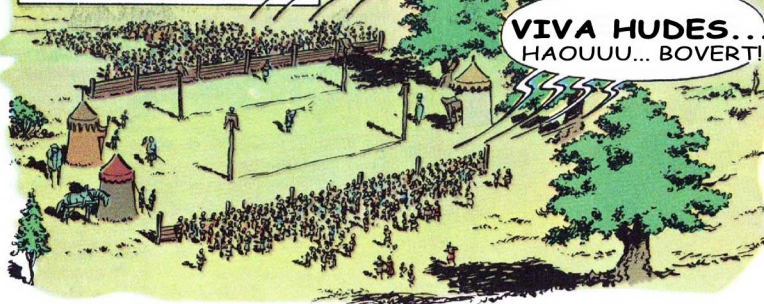


HA HA HAI!
EIS UMA OCASIÃO
DIVERTIDA PARA NOS
EXIBIRMOS ÀS TUAS
CUSTAS! POR NADA NO
MUNDO PERDERIA UMA
FESTA DESTAS!

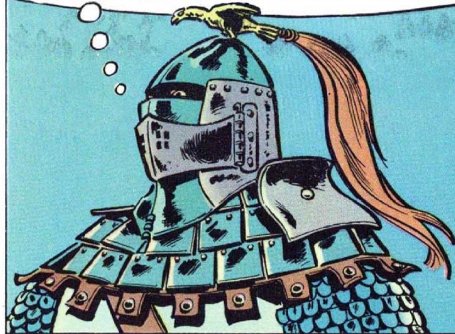
UMA MULTIDÃO CONSIDERÁVEL AGLOMEROU-SE AO REDOR DO CAMPO FECHADO, E QUANDO OS CAMPEÕES ENTRAM EM CAMPO...

VIVA BOVERT...
ABAIXO HUDES!

VIVA HUDES...
HAOUUU... BOVERT!



PELOS CHIFRES DE BELZEBU, EM QUE É QUE EU ME METI? ESTE TRISTE SENHOR AINDA ESTÁ FORTE!



PELA MORTE... ESTA MONTANHA DE CARNE AINDA PODE ME DAR ALGUM GOLPE... TUDO BEM... VAMOS LÁ...



OS DOIS HOMENS, UM POUCO ENFERRUJADOS, FICAM SEM FÔLEGO RAPIDAMENTE NUMA LUTA SEM BRILHO...

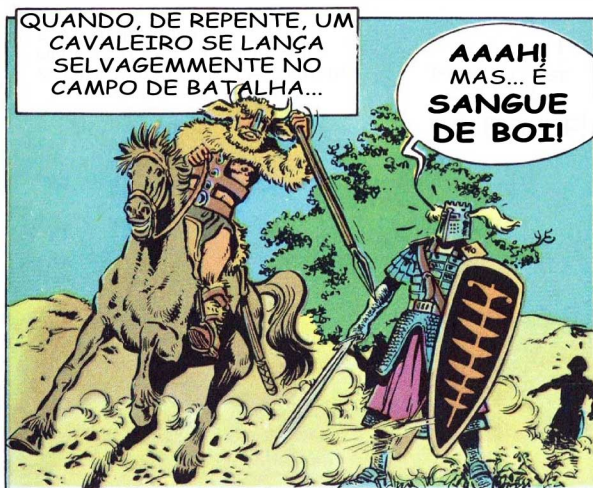


MAS O COMBATE JÁ SE ESTENDE AOS ESCUDEIROS E CRIADOS DOS DOIS CLÃS!



QUANDO, DE REPENTE, UM CAVALEIRO SE LANÇA SELVAGEMMENTE NO CAMPO DE BATALHA...

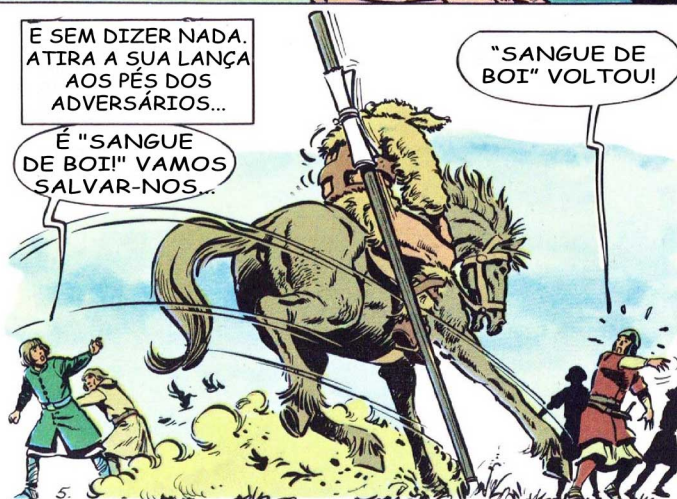
AAAHI
MAS... É
SANGUE
DE BOI!



E SEM DIZER NADA, ATIRA A SUA LANÇA AOS PÉS DOS ADVERSÁRIOS...

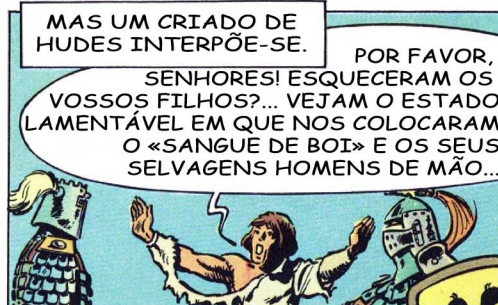
É "SANGUE DE BOI!" VAMOS SALVAR-NOS...

"SANGUE DE BOI" VOLTOU!





Quand deux nigauds se querellent, il faut toujours qu'un troisième larron en profite. Cyrielle et Jehan ont été enlevés par mes soins. J'exige deux une rançon de 5000 marcs d'argent. Faute de quoi, j'occirai le tendron et épouserai la jeune fille au rendez-vous seuls au "Terre-Haut". Sang





ELES ESTÃO AQUI!
E SE TIVEREM
CORAGEM, VENHAM
LIBERTÁ-LOS, HA HA
HAHA!...

PAI!



VAMOS, VENHAM, MEUS BELOS
SENHORES! VENHAM TOMAR UM
BANHO DE SANGUE DEPOIS, NUNCA
MAIS SE OUVIRÁ FALAR DE BOVERT
NEM DE HUDES.

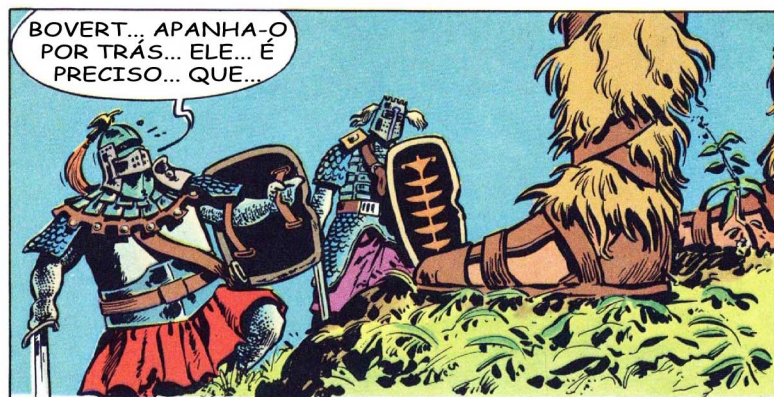


BOVERT... DEIXAMO-NOS ENGANAR...
"SANGUE DE BOI" ENFRENTOU MAIS
DE DEZ CAVALEIROS E MATOU-OS A
TODOS...

CORAGEM, HUDES!



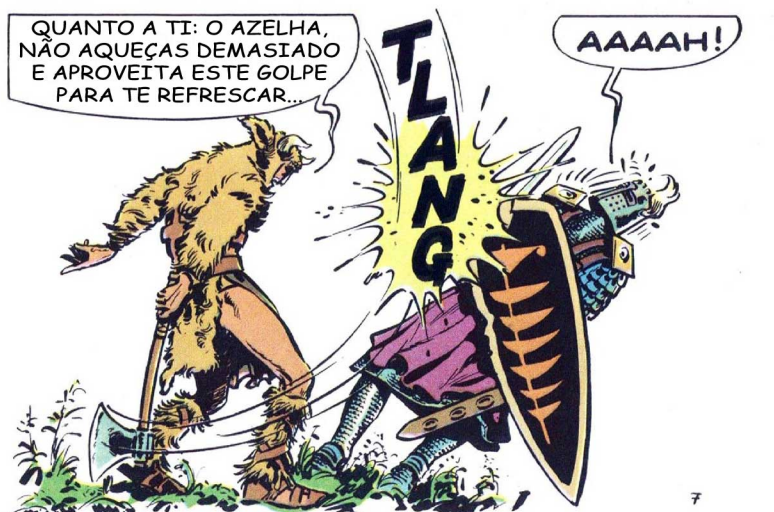
DESDE A PRIMEIRA TROCA DE
GOLPES, "SANGUE-DE-BOI" FAZ OS
SEUS ADVERSÁRIOS MORDEREM O
PÓ.



BOVERT... APANHA-O
POR TRÁS... ELE... É
PRECISO... QUE...



ESTÁ A FICAR SEM FÔLEGO, GRANDE
BALDE! VEJA SE A POEIRA É DO SEU
AGRADO, HAHAHHA!



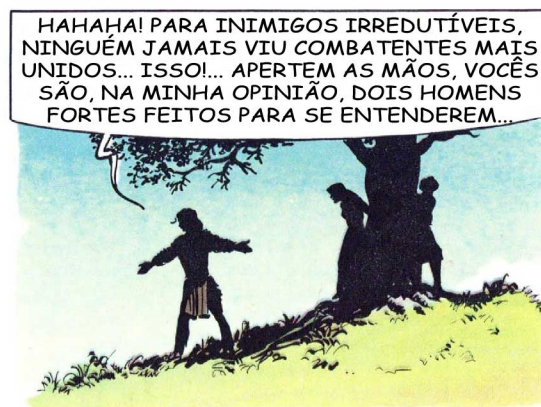
QUANTO A TI: O AZELHA,
NÃO AQUEÇAS DEMASIADO
E APROVEITA ESTE GOLPE
PARA TE REFRESCAR...

AAAAH!

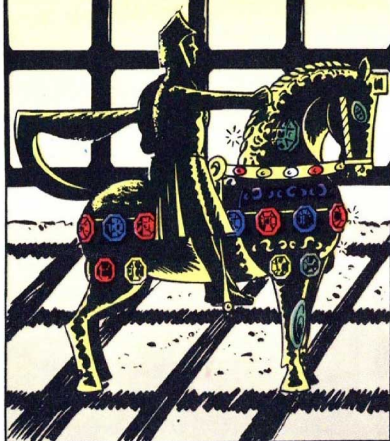


BOVERT... VOU DAR... O ATAQUE FINAL...
JUREI - A MIM MESMO, SE EU MORRER... DE...
NÃO REJEITAR O MEU FILHO... JEHAN... DA
MINHA PARTE... JUREI... SE ALGO DE MAU TE
ACONTECER... CUIDA... DA CYRIELLE... COMO
SE ELA FOSSE DO MEU SANGUE...

JURO, HUDES...
MAS... NÃO TE
ABANDONAREI... AO
ATAQUE...

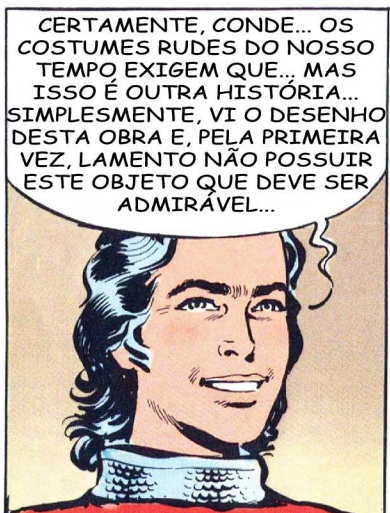
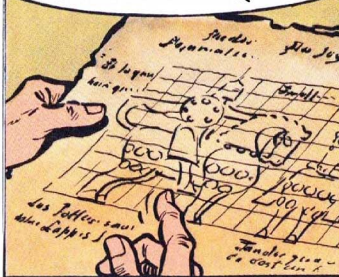


A APOSTA



CONSULTANDO OS ARQUIVOS DO SENHOR CASTELHO DE ROUGE COGNE... ESTOU A APRENDER COISAS... LEIO NESTA CRÔNICA QUE, POR VOLTA DO ANO 1011, O SENHOR FLOBERT, UM DOS MEUS ANTECESSORES, FOI DERROTADO PELO CONDE LEUC GHISLEBERT... ESTE ÚLTIMO APROVEITOU-SE PARA LEVAR O TESOURO DO VENCIDO. NESTE TESOURO HAVIA UMA PEÇA EXCEPCIONAL... UM AGUAMANIL (1) DE OURO.

MAS O QUE É MAIS EXTRAORDINÁRIO, MONGE, É QUE FUI CONVIDADO PARA UMA CAÇADA NA CASA DO CONDE BERT GHISLEBERT, QUE DEVE SER DESCENDENTE DIRETO DE LEUCI...



ENCONTRAMOS ARDENT NO FINAL DO PRIMEIRO DIA DE CAÇA, ENQUANTO OS CONVIDADOS FAZEM UMA GRANDE FESTA...

PARABÉNS, ARDENT, FOI GRACAS A SI QUE CONSEGUIMOS UMA CAÇADA TÃO BEM-SUCEDIDA...

MAS O NOSSO HERÓI DESVIA A CONVERSA PARA O ASSUNTO QUE O PREOCUPA...

SIM, OU... O AGUAMANIL... CLARO QUE FAZ PARTE DO MEU TESOURO... VOCÊS QUEREM CONTESTAR A MINHA POSSE? ESTE OBJETO FOI CONQUISTADO COM MUITA DIFICULDADE, COMO ESPÓLIO DE GUERRA... E SEM TRAIÇÃO.

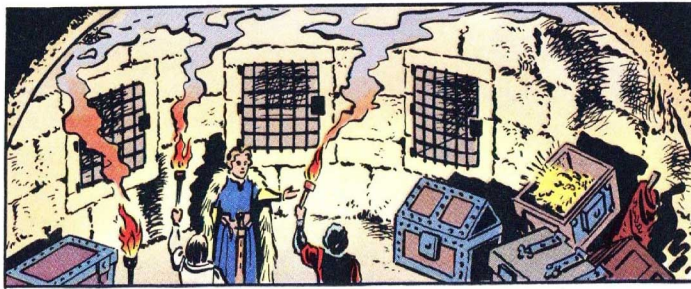
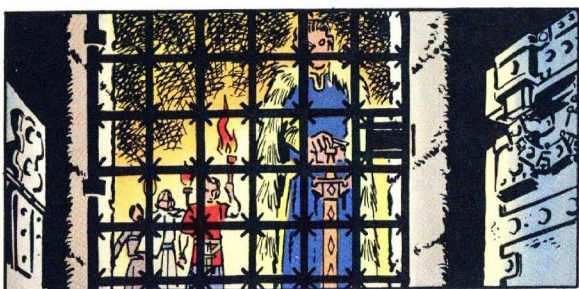
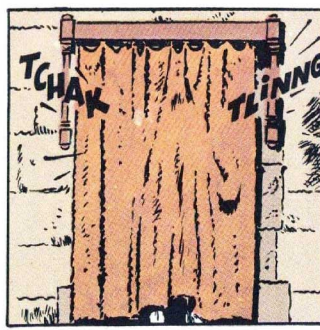
CERTAMENTE, CONDE... OS COSTUMES RUDES DO NOSSO TEMPO EXIGEM QUE... MAS ISSO É OUTRA HISTÓRIA... SIMPLEMENTE, VI O DESENHO DESTA OBRA E, PELA PRIMEIRA VEZ, LAMENTO NÃO POSSUIR ESTE OBJETO QUE DEVE SER ADMIRÁVEL...

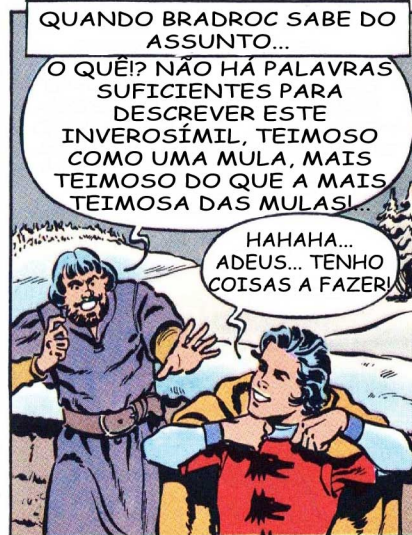
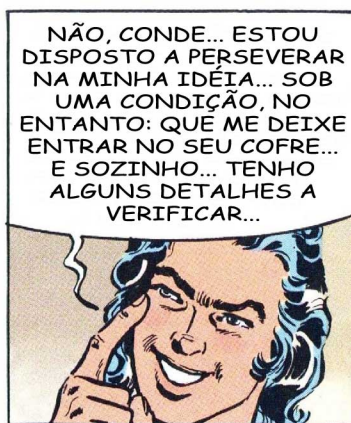
HÉ, HÉ... GOSTAIS DE COISAS BONITAS, HUM...? VINDE AQUI! VOU MOSTRAR-VOS... VINDE, GENTIS SENHORES, E FAÇAM-NOS A GRAÇA DE NOS ACOMPANHAR...

ASSIM SEREIS, ARDENT, UM DOS RAROS PRIVILEGIADOS, ALÉM DOS MEMBROS DA MINHA CORTE, A VER A MINHA SALA FORTE...

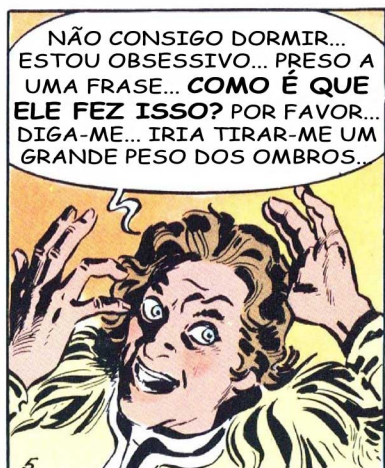
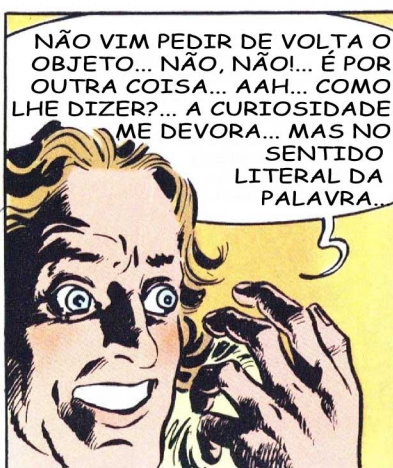
AGRADEÇO ESTA DEMONSTRAÇÃO DE CONFIANÇA CONDE!

(1) RECIPIENTE MAIS OU MENOS PRECIOSO QUE CONTÉM ÁGUA PARA LAVAR AS MÃOS.









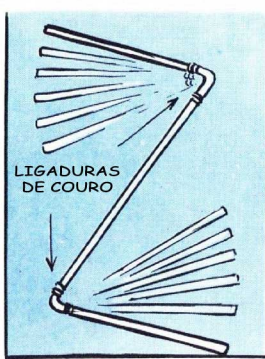
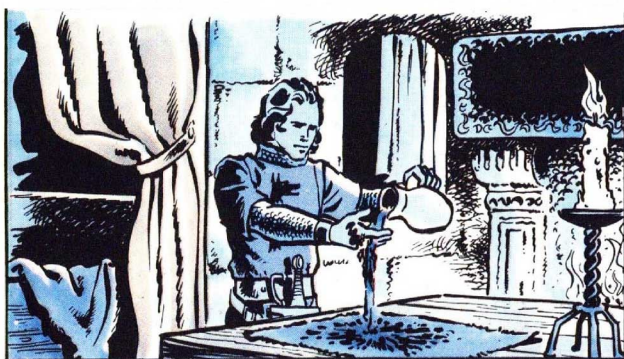
FOI NA MINHA PRIMEIRA VISITA AO SEU COFRE QUE A IDÉIA SURTIU DE REPENTE NA MINHA MENTE.



E SE VOCÊ TIVESSE ESTADO ATENTO, TERIA ME VISTO MEDIR O NICHU... COM O MEU BRAÇO...



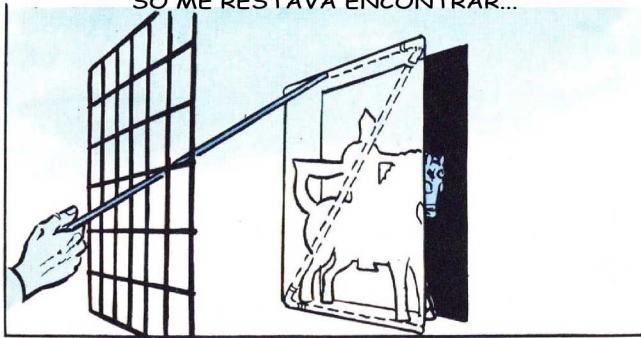
PORQUÊ ESSAS MEDIDAS? PARA CONFECCIONAR, COM A MAIOR PRECISÃO POSSÍVEL, UM FUNDO DE TECIDO SEMELHANTE AO QUE VOCÊ COLOCOU NO FUNDO DO NICHU. ESSE TECIDO, EU TIREI DE UM LENÇOL DO MEU QUARTO QUE TINGI DE PRETO COM FUMO. VARAS MÓVEIS DEVERIAM PERMITIR-ME ESTENDER MUITO RAPIDAMENTE O LENÇOL...



ENTÃO, PEDI-LHE QUE ME DEIXASSE REFLETIR SOBRE O MEU ASSUNTO, SOZINHO, NO SEU COFRE... ESCONDI O MEU EQUIPAMENTO NA MINHA BOTA... FELIZMENTE, TUDO CORREU BEM...



CONSEGUI INTRODUIR A MOLDURA E AJUSTÁ-LA COM A AJUDA DE UMA LEVE HASTE DE FERRO... QUEM, NAQUELE MOMENTO, PODERIA IMAGINAR QUE HAVIA UM FUNDO FALSO NO NICHU? EU PODIA FAZER A APOSTA... SÓ ME RESTAVA ENCONTRAR...



... UM HÁBIL ARTESÃO QUE, COM O DESENHO QUE EU POSSUÍA, PODIA FAZER UMA IMITAÇÃO EM COBRE... E VOCÊ ESTAVA MUITO PERTO DA VERDADE QUANDO EXCLAMOU... **É UMA FALSIFICAÇÃO!**... AGORA LEMBRE-SE... NO SEU DESESPERO, DEIXOU AS CHAVES NA GRADE DA CASINHA... NÃO ME RESTOU OUTRA COISA A FAZER A NÃO SER ABRI-LA ENQUANTO VOCÊ PROCURAVA COM OS SEUS AMIGOS UM ILUSÓRIO TRABALHO DE ESCAVAÇÃO... DEIXEI O SEU CASTELO SEM MUITO BARULHO... COM O FALSO E O VERDADEIRO AGUAMANIL...



INCRÍVEL!... FANTÁSTICO! QUE SIMPLICIDADE... E TAMBÉM... QUE OUSADIA! VOCÊ É TERRIVELMENTE ASTUTO... ISSO LEMBRA-ME... ESTÁ ENVOLVIDO NOUTRO CASO MISTERIOSO?



A DAMA DOS OLHOS AZUIS

PAR F. CRAENHALS

NO DIA ANTERIOR, O
CAVALEIRO ARDENT
PARTIU AO ACASO...

ENTÃO, ENTROU NA
FLORESTA. SEGUIU POR
AQUELA ESTREITA
PASSAGEM E, DEPOIS...

E ENTÃO...
PERGUNTO-ME
SE NÃO DEVO
VOLTAR PARA
TRÁS...

ESTE ANTIGO LEITO
DO RIACHO
CONTINUA A
ESTREITAR-SE!

VAMOS, MINHA BOA ESPADA,
ABRA-ME UMA PASSAGEM!

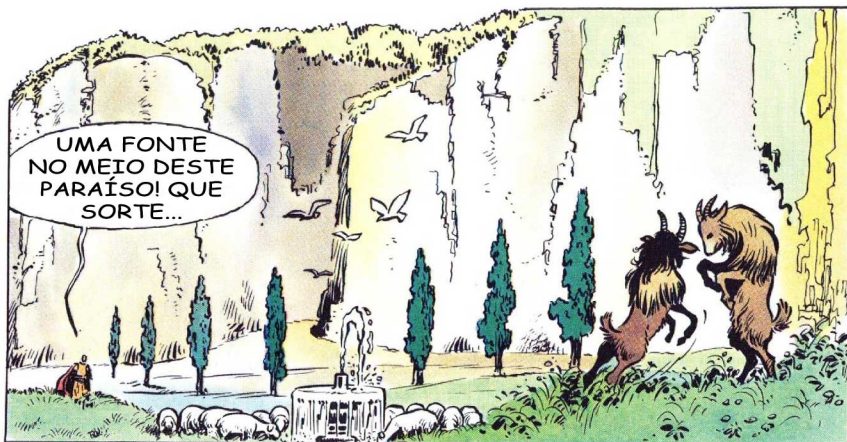
RAIOS! ACABEI
DE BATER EM
METAL!

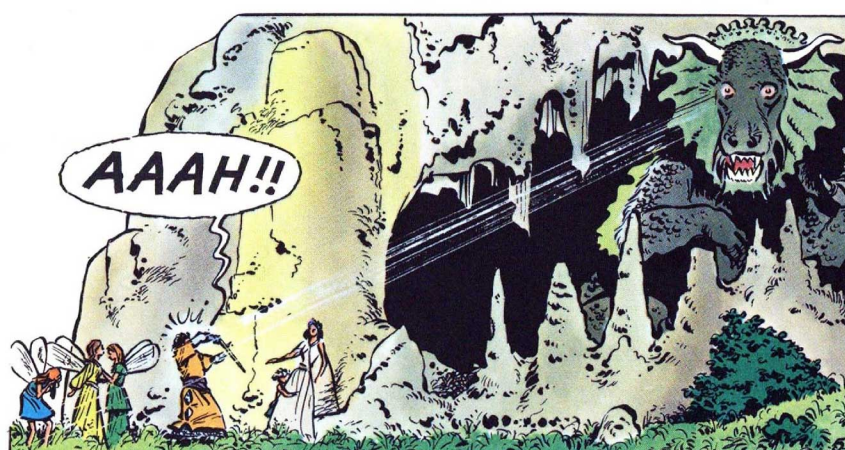
TLING

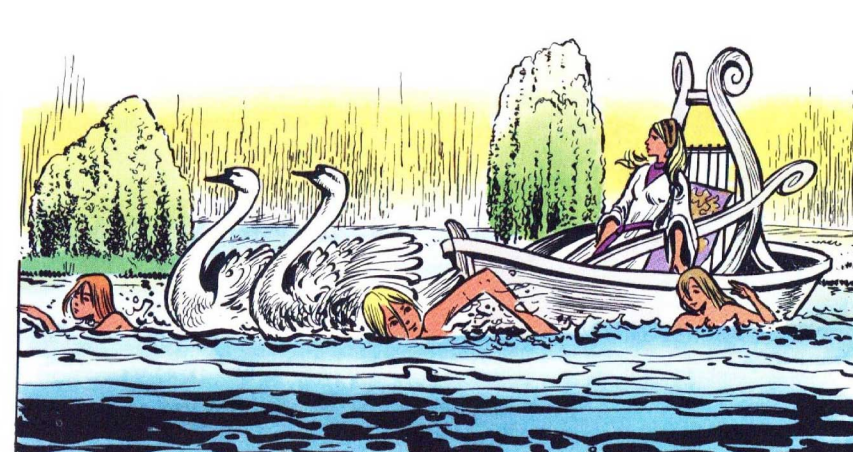
UMA GRELHA DE
BRONZE, AQUI?

ISTO ESTÁ A
DESPERTAR A MINHA
CURIOSIDADE!

OH!



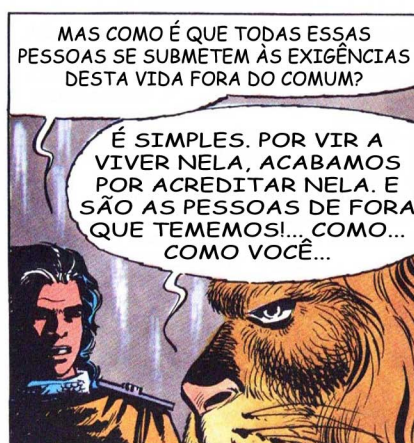
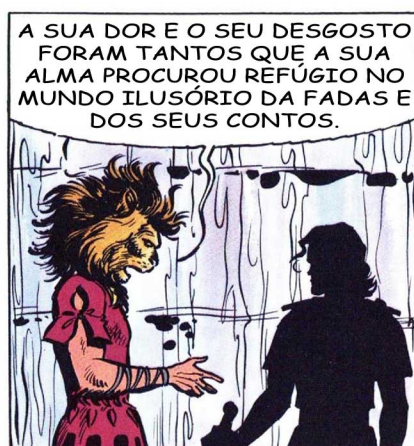












TRADUÇÃO PARA PORTUGUÊS

joaodweb

Todos os direitos são reservados às editoras, autores e as suas respectivas propriedades intelectuais



CAVALEIRO ARDENTE

JÁ EDITADOS

O Príncipe Negro
Os Lobos de Rougecogne
A Lei da Estepe
A Corneta do Nevoeiro
A Harpa Sagrada
O Segredo do Rei Arthus
O Tesouro de Mago
A Dama das Areias

O Ogre de Worm
A Princesa Cativeira
A Revolta do Vassalo
Os Cavaleiros do Apocalipse
A Passagem
O Campeão do Rei
A Armadilha
O Arco de Saka
Yama Princesa de Alampur
Regresso a Rougecogne
A Noiva do Rei Arthus
As Paredes que Sangram

Edições Especiais
A Torre Serracena
A Salamandra
O Cão de Arboë
Os Lobisomens
Sangue de Boi



ISBN 2-203-31713-2